



BOSCH

Instrukcja obsługi

Klimatyzator pokojowy

Sterownik bezprzewodowy

Spis treści

1	Dane techniczne sterownika bezprzewodowego.....	2
2	Dzi ałanie przycisków.....	3
3	Wskaźniki na wyświetlaczu LCD.....	4
3.1	Wskaźnik trybu.....	4
3.2	Wskaźnik prędkości wentylatora	4
4	Jak używać przycisków	5
4.1	Praca w trybie AUTO	5
4.2	Praca w trybie COOL/HEAT/FAN	5
4.3	Praca w trybie osuszania.....	6
4.4	Ustawianie kierunku przepływu powietrza	6
4.5	Praca z zegarem sterującym	6
4.5.1	Ustawianie czasu automatycznego włączania	6
4.5.2	Ustawianie czasu automatycznego wyłączenia	6
5	Przykład ustawienia zegara sterującego.....	7
5.1	TIMER ON.....	7
5.1.1	Automatyczne włączanie	7
5.2	TIMER OFF	7
5.2.1	Automatyczne wyłączenie.....	7
5.3	PROGRAM ŁĄCZONY	7
6	Korzystanie ze sterownika.....	8
6.1	Lokalizacja sterownika.....	8
6.2	Korzystanie z uchwytu sterownika bezprzewodowego (opcja).....	8
6.3	Wymiana baterii	9

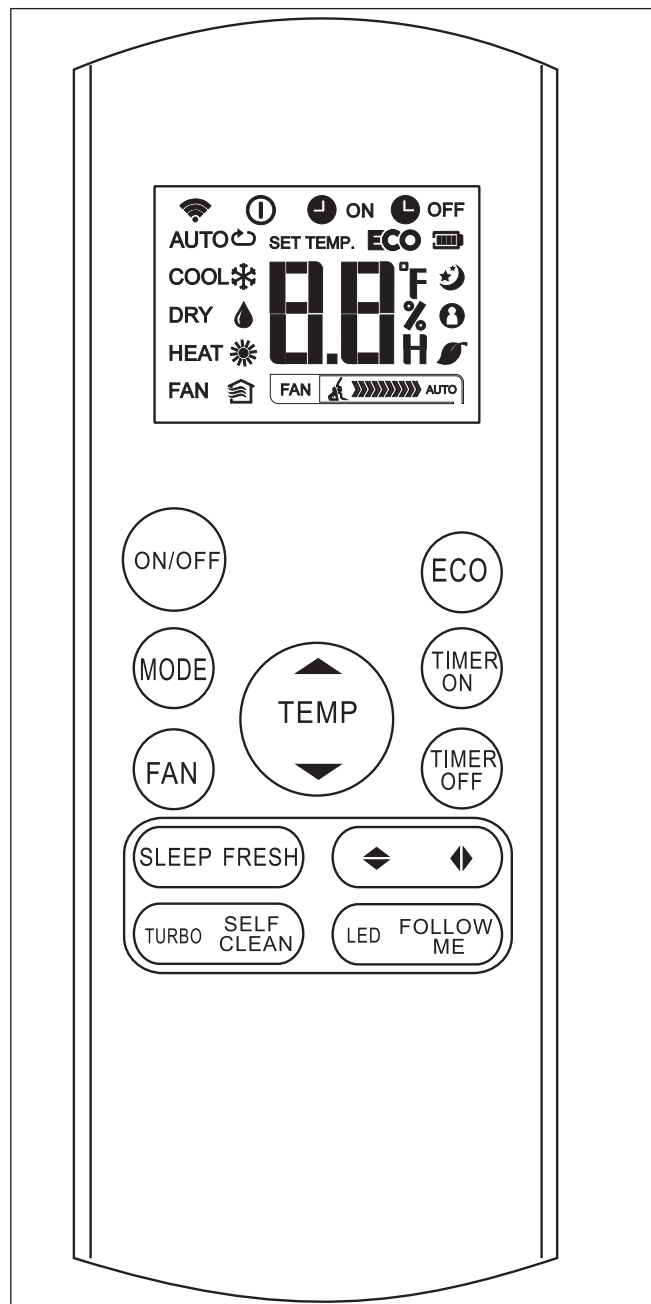
1 Dane techniczne sterownika bezprzewodowego

Model	ARC R-2 IR
Napięcie znamionowe	3,0 V (baterie alkaliczne 2 x AAA)
Zasięg sygnału	8 m
Zakres pracy	-50 °C~60 °C

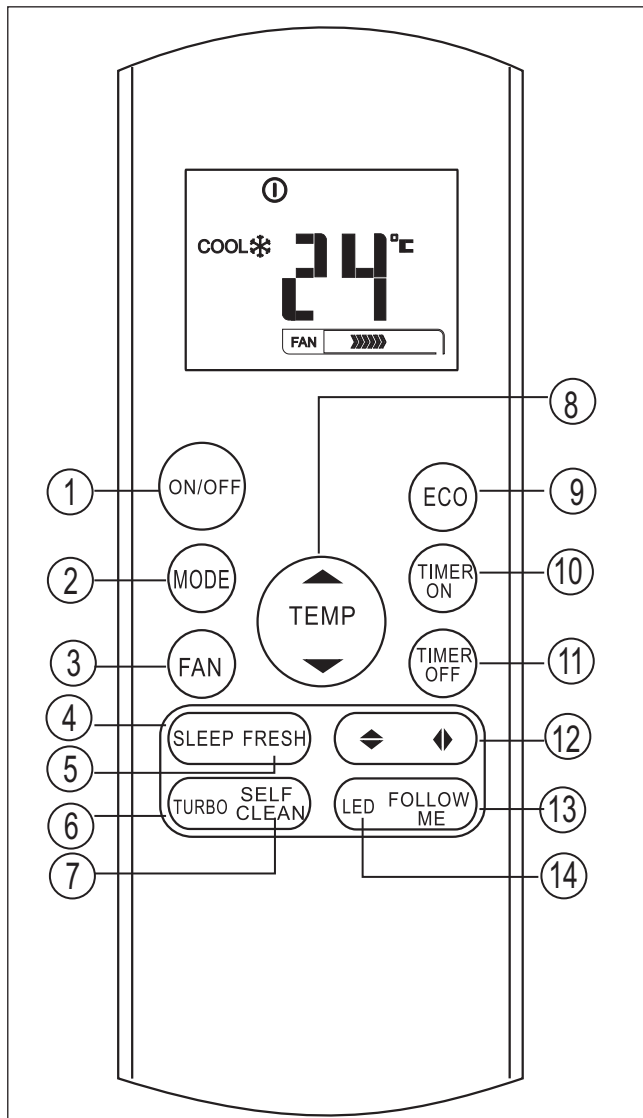
WSKAZÓWKA:

Uwaga:

- ▶ Schemat przycisków oparty jest na typowym sterowniku bezprzewodowym i może się nieco różnić od przycisków zakupionego sterownika. Kształt sterownika pozostaje taki sam.
- ▶ Wszystkie opisane funkcje są dostępne w tym modelu. Jeśli model nie posiada danej funkcji, po naciśnięciu przycisku sterownika nie zostanie wykonane żadne działanie.



2 Działanie przycisków



[1] Przycisk **ON/OFF**
Przycisk ten służy do WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA klimatyzatora.

[2] Przycisk **MODE**
Przycisk ten służy do zmiany trybu pracy klimatyzatora w następującej kolejności:



WSKAZÓWKA:

Nie wybierać trybu HEAT, jeśli zakupione urządzenie posiada jedynie funkcję chłodzenia. Tryb HEAT nie jest obsługiwany przez urządzenie przeznaczone wyłącznie do chłodzenia.

[3] Przycisk **FAN**
Służy do zmiany prędkości wentylatora na jedną z czterech dostępnych:



WSKAZÓWKA:

W trybie AUTO lub DRY nie można zmienić prędkości wentylatora.

[4] Przycisk **SLEEP**
• Włączanie/wyłączanie Trybu Snu. Pozwala na utrzymanie komfortowej temperatury i zmniejsza zużycie energii. Funkcja ta dostępna jest jedynie w trybach COOL, HEAT lub AUTO.

WSKAZÓWKA:

Gdy jednostka pracuje w Trybie Snu, tryb ten zostanie anulowany po naciśnięciu przycisku MODE, FAN SPEED lub ON/OFF.

[5] Przycisk **FRESH**
Aktywacja/deaktywacja funkcji FRESH. Włączenie funkcji FRESH powoduje włączenie jonizatora/filtra plazmowego (w zależności od modelu), który pomaga w usuwaniu pyłków i nieczystości z powietrza.

[6] Przycisk **TURBO**
Włączanie/wyłączanie funkcji Turbo. Funkcja Turbo sprawia, że urządzenie osiąga zadaną temperaturę w trybie chłodzenia lub ogrzewania w najkrótszym możliwym czasie (jeśli jednostka wewnętrzna nie obsługuje tej funkcji, po naciśnięciu przycisku nie zostanie wykonane żadne działanie.)

[7] Przycisk **SELF CLEAN**
Włączanie/wyłączanie funkcji automatycznego czyszczenia urządzenia

[8] Przycisk strzałki **W GÓRĘ (▲)**
Naciśnięcie tego przycisku spowoduje podwyższenie temperatury w pomieszczeniu o 1 °C do maksymalnie 30 °C.

Przycisk strzałki **W DÓŁ (▼)**
Naciśnięcie tego przycisku spowoduje obniżenie temperatury w pomieszczeniu o 1 °C do minimalnie 17 °C.

WSKAZÓWKA:

Regulacja temperatury nie jest dostępna w trybie Fan (sam wentylator).

[9] Przycisk **ECO**
Służy do aktywowania trybu energooszczędnego. Naciśnięcie tego przycisku w trybie COOL sprawi, że sterownik automatycznie ustawi temperaturę 24 °C oraz automatyczną prędkość wentylatora w celu oszczędzania energii (wyłącznie w przypadku, gdy temperatura zadana wynosi mniej niż 24 °C). Jeśli temperatura zadana znajduje się w zakresie 24 °C – 30 °C, po naciśnięciu przycisku ECO prędkość wentylatora zostanie zmieniona na automatyczną, lecz temperatura zadana pozostanie niezmieniona.

WSKAZÓWKA:

- ▶ Naciśnięcie przycisku TURBO lub SLEEP, zmiana trybu lub obniżenie temperatury zadanej poniżej 24 °C spowoduje zatrzymanie trybu ECO.
- ▶ W trybie ECO temperatura zadana powinna wynosić 24 °C lub więcej. W przeciwnym wypadku może to spowodować niewystarczające chłodzenie. Jeśli nie zapewnia to wystarczającego komfortu, należy nacisnąć przycisk ECO ponownie, aby wyłączyć ten tryb.

[10] Przycisk **TIMER ON**
Przycisk ten służy do uruchamiania sekwencji automatycznego włączania. Każde naciśnięcie zwiększa ustawienie automatycznego sterowania czasowego w odstępach co 30 minut. Gdy wyświetlana jest wartość 10,0, każde naciśnięcie zwiększa ustawienie o 60 minut. Aby anulować program automatycznego włączania, wystarczy ustawić czas automatycznego włączania na 0,0.

[11] Przycisk **TIMER OFF**
Przycisk ten służy do uruchamiania sekwencji automatycznego wyłączania. Każde naciśnięcie zwiększa ustawienie automatycznego sterowania czasowego w odstępach co 30 minut. Gdy wyświetlana jest wartość 10,0, każde naciśnięcie zwiększy ustawienie o 60 minut. Aby anulować program automatycznego wyłączania, wystarczy ustawić czas automatycznego wyłączania na 0,0.

[12] **Przycisk zmiany położenia żaluzji** 

Służy do włączania lub wyłączenia poziomej żaluzji i ustawiania kierunku przepływu powietrza w górę/w dół. Każde naciśnięcie zmienia ustawienie żaluzji pod kątem 6 stopni. Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku przez ponad 2 sekundy włączony zostanie automatyczny ruch żaluzji w górę i w dół.

Przycisk zmiany położenia żaluzji 

Służy do włączania lub wyłączenia pionowej żaluzji i ustawiania kierunku przepływu powietrza w lewo/w prawo. Każde naciśnięcie zmienia pionowe ustawienie żaluzji pod kątem 6 stopni. Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku przez ponad 2 sekundy włączony zostanie automatyczny ruch żaluzji w lewo i w prawo.

[13] Przycisk **FOLLOW ME**

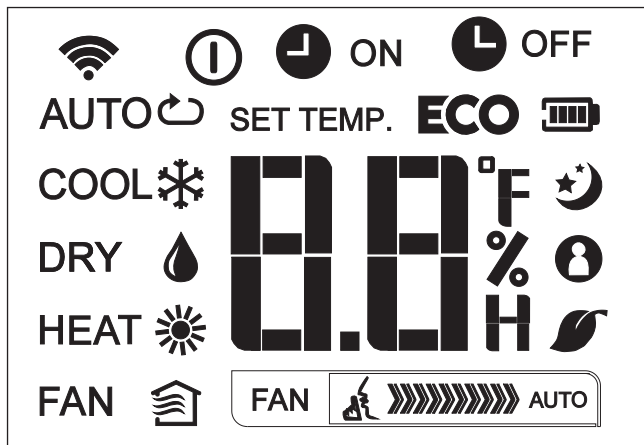
Nacisnąć ten przycisk, aby włączyć funkcję Follow Me. Na wyświetlaczu modułu zdalnego sterowania wskazana zostanie bieżąca temperatura w miejscu, w którym znajduje się sterownik. Sterownik co 3 minuty wysyła sygnał do klimatyzatora, do momentu ponownego naciśnięcia przycisku Follow Me. Klimatyzator automatycznie anuluje funkcję Follow Me, gdy nie otrzyma sygnału w ciągu 7 minut.

[14] Przycisk **LED**

Wyłączanie/włączanie wyświetlacza jednostki wewnętrznej. Po naciśnięciu przycisku wyświetlacz jednostki wewnętrznej zgaśnie, a po ponownym naciśnięciu zostanie włączony.






3 Wskaźniki na wyświetlaczu LCD

Informacje wyświetlone zostaną po włączeniu modułu zdalnego sterowania.



3.1 Wskaźnik trybu



-  Wyświetlany w trakcie transmisji danych.
-  Wyświetlany przy włączonym module sterownika (włączenie urządzenia)
-  Wskaźnik baterii (wykrywanie niskiego poziomu naładowania)
-  Wyświetlany, gdy ustawiona została funkcja TIMER ON.
-  Wyświetlany, gdy ustawiona została funkcja TIMER OFF.



Wskazanie temperatury zadanej lub temperatury w pomieszczeniu albo czasu ustawienia funkcji TIMER.



Wyświetlany w trybie SLEEP.



Wskazuje, że klimatyzator działa w trybie Follow Me







Niedostępne dla tej jednostki



Niedostępne dla tej jednostki

3.2 Wskaźnik prędkości wentylatora

FAN		Niska prędkość
FAN		Średnia prędkość
FAN		Wysoka prędkość
FAN		Automatyczna prędkość

WSKAZÓWKA:

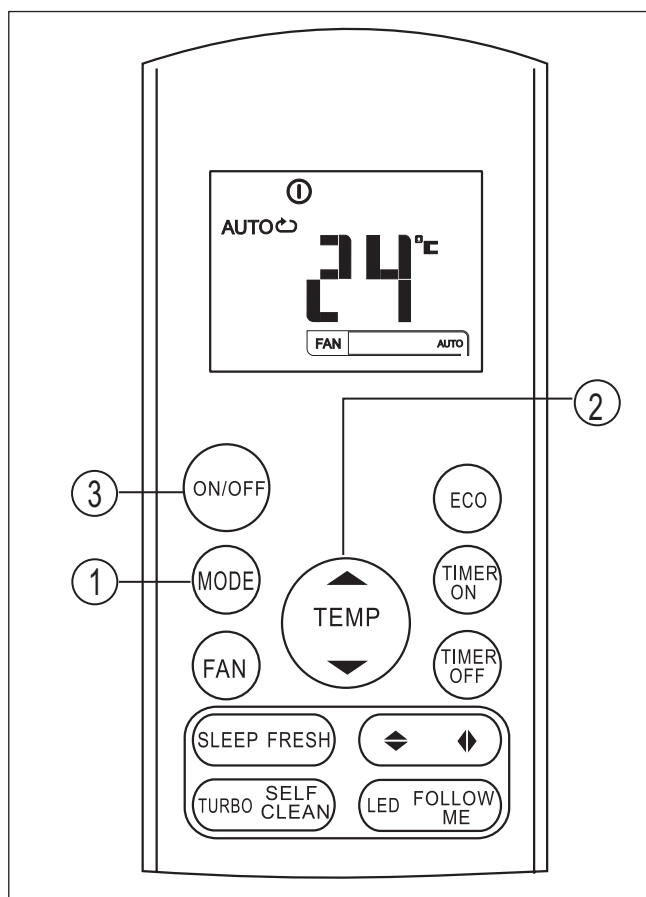
Wskaźniki przedstawione na rysunku obok mają wyłącznie charakter orientacyjny. Podczas pracy wyświetlane są wyłącznie wskaźniki odpowiednie do sytuacji.

4 Jak używać przycisków

4.1 Praca w trybie AUTO



Uwaga: Upewnić się, że jednostka jest podłączona do zasilania, a zasilanie jest włączone. Wskaźnik OPERATION na panelu wyświetlacza jednostki wewnętrznej zacznie migać.



- [1] Nacisnąć przycisk **MODE**, aby wybrać tryb AUTO.
- [2] Nacisnąć przycisk strzałki **W GÓRĘ/W DÓŁ**, aby ustawić żądaną temperaturę. Temperaturę można ustawić w zakresie od 17 °C do 30 °C. Każde naciśnięcie zmienia temperaturę o 1 °C.
- [3] Nacisnąć przycisk **ON/OFF**, aby uruchomić klimatyzator.

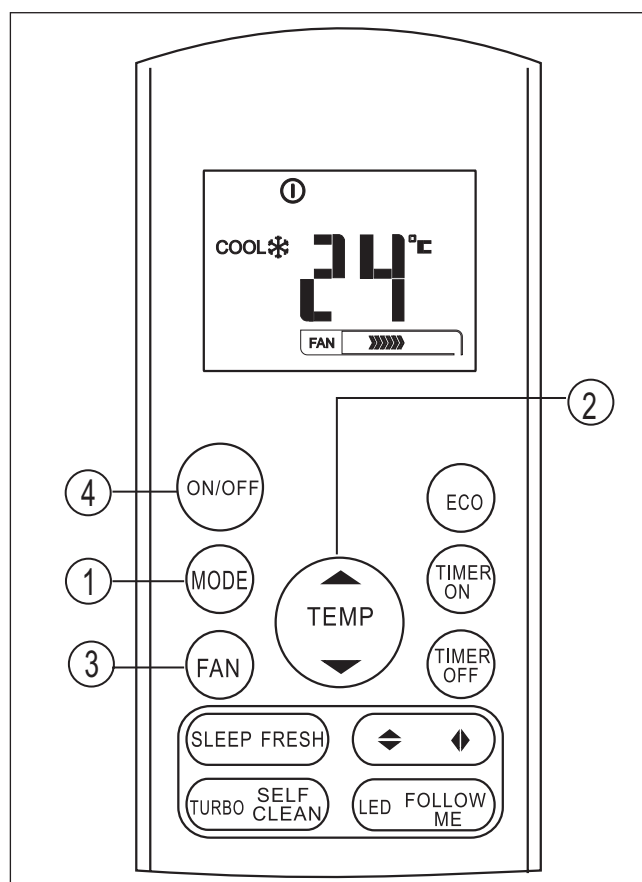
WSKAZÓWKA:

- ▶ W trybie AUTO klimatyzator może wybrać tryb COOL, FAN lub HEAT na podstawie różnicy pomiędzy rzeczywistą temperaturą w pomieszczeniu a temperaturą zadaną ustawioną na sterowniku.
- ▶ W trybie AUTO nie można zmieniać prędkości obrotowej wentylatora. Jest ona regulowana automatycznie.
- ▶ Jeśli tryb AUTO nie jest odpowiedni, można ręcznie wybrać żądany tryb.

4.2 Praca w trybie COOL/HEAT/FAN



Uwaga: Upewnić się, że jednostka jest podłączona do zasilania, a zasilanie jest włączone.



- [1] Nacisnąć przycisk **MODE**, aby wybrać tryb COOL, HEAT (wyłącznie modele z funkcją chłodzenia i ogrzewania) lub tryb FAN.
- [2] Nacisnąć przycisk strzałki **W GÓRĘ/W DÓŁ**, aby ustawić żądaną temperaturę. Temperaturę można ustawić w zakresie od 17 °C do 30 °C. Każde naciśnięcie zmienia temperaturę o 1 °C.
- [3] Nacisnąć przycisk **FAN**, aby wybrać jedno z czterech ustawień prędkości obrotowej wentylatora: automatyczna, niska, średnia, wysoka.
- [4] Nacisnąć przycisk **ON/OFF**, aby uruchomić klimatyzator.

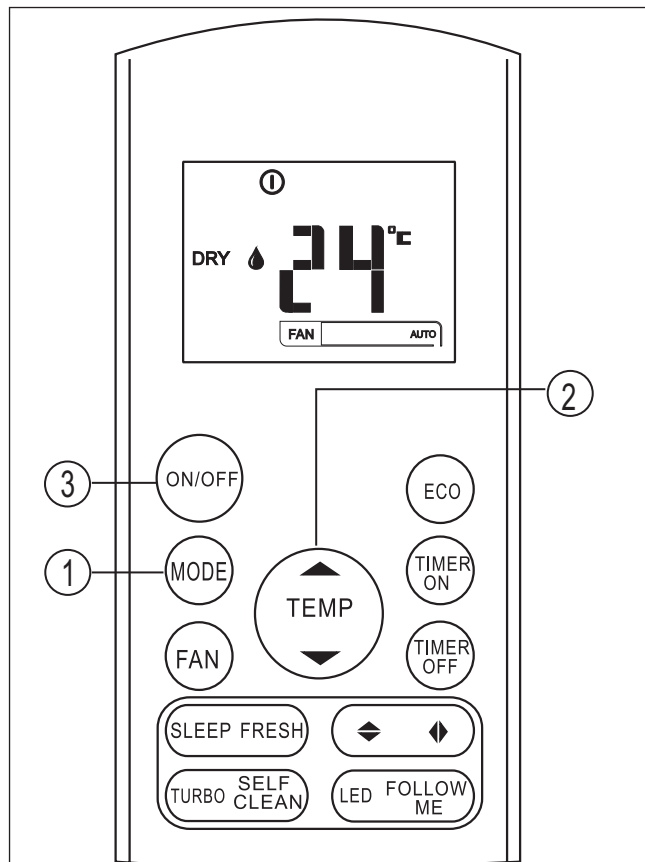
WSKAZÓWKA:

W trybie FAN temperatura zadana nie jest wyświetlana na module zdalnego sterowania. Nie ma również możliwości regulacji temperatury w pomieszczeniu. W tym przypadku wykonać można jedynie czynności 1, 3 oraz 4.

4.3 Praca w trybie osuszania



Uwaga: Upewnić się, że jednostka jest podłączona do zasilania, a zasilanie jest włączone. Wskaźnik OPERATION na panelu wyświetlacza jednostki wewnętrznej zacznie migać.



- [1] Nacisnąć przycisk **MODE**, aby wybrać tryb DRY.
- [2] Nacisnąć przycisk strzałki **W GÓRĘ/W DÓŁ**, aby ustawić żądaną temperaturę. Temperaturę można ustawić w zakresie od 17 °C do 30 °C. Każde naciśnięcie zmienia temperaturę o 1 °C.
- [3] Nacisnąć przycisk **ON/OFF**, aby uruchomić klimatyzator.

WSKAZÓWKA:

W trybie osuszania nie można zmieniać prędkości obrotowej wentylatora. Jest ona regulowana automatycznie.

4.4 Ustawianie kierunku przepływu powietrza

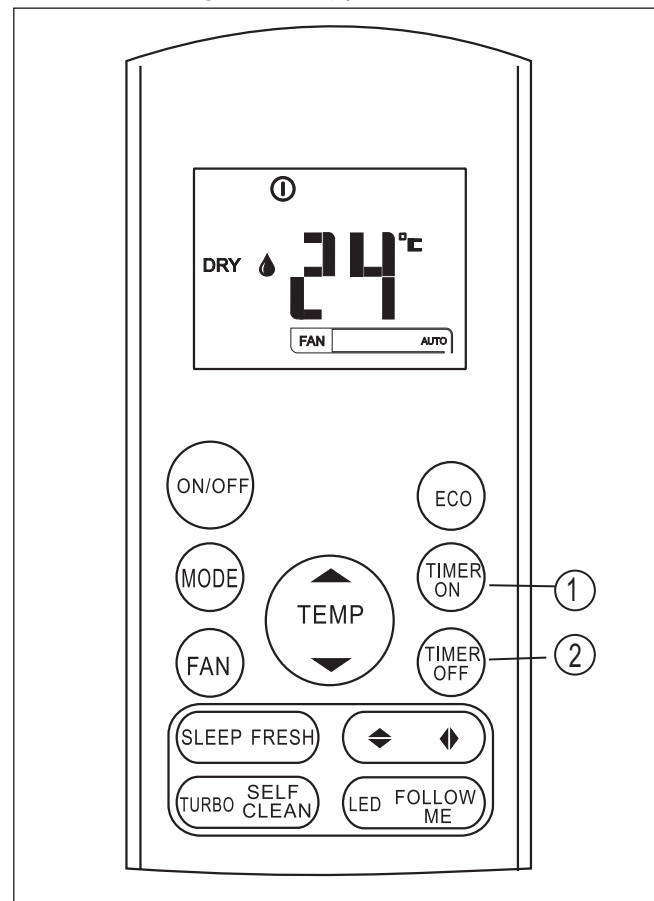
Za pomocą przycisków zmiany położenia żaluzji ◀▶ i ⬆️⬇️ można ustawić żądany kierunek przepływu powietrza.

1. Kierunek w górę/w dół można wyregulować przyciskiem ⬆️⬇️ na module zdalnego sterowania. Każde naciśnięcie przycisku zmienia kąt nachylenia żaluzji o 6°. Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku przez ponad 2 sekundy włączony zostanie automatyczny ruch żaluzji w górę i w dół.
2. Kierunek w lewo/w prawo można wyregulować przyciskiem ◀▶ na module zdalnego sterowania. Każde naciśnięcie przycisku zmienia kąt nachylenia żaluzji o 6°. Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku przez ponad 2 sekundy włączony zostanie automatyczny ruch żaluzji w lewo i w prawo.

WSKAZÓWKA:

Jeśli żaluzja zostanie ustawiona w pozycji, która wpływa na chłodzenie lub ogrzewanie, kierunek ruchu zostanie automatycznie zmieniony.

4.5 Praca z zegarem sterującym



- [1] Nacisnąć przycisk **TIMER ON**, aby ustawić czas automatycznego włączenia jednostki.
- [2] Nacisnąć przycisk **TIMER OFF**, aby ustawić czas automatycznego wyłączenia jednostki.

4.5.1 Ustawianie czasu automatycznego włączenia

1. Nacisnąć przycisk **TIMER ON**. Na wyświetlaczu LCD sterownika pojawi się komunikat **TIMER ON**, ostatnie ustawienie czasu automatycznego włączenia oraz oznaczenie "H". Teraz możliwe jest zresetowanie czasu automatycznego włączenia.
2. Nacisnąć przycisk **TIMER ON** ponownie, aby ustawić żądany czas automatycznego włączenia. W zakresie od 0 do 10 godzin po każdym naciśnięciu przycisku czas wydłuża się o pół godziny. Po przekroczeniu 10 godzin każde naciśnięcie zwiększa wartość o godzinę, aż do osiągnięcia wartości 24 godzin.
3. Po ustawieniu funkcji **TIMER ON** sterownik prześle sygnał do klimatyzatora z jednosekundowym opóźnieniem. Następnie, po około 2 sekundach, z wyświetlacza LCD zniknie znak "H" oraz wyświetlona zostanie wartość temperatury zadanej.

4.5.2 Ustawianie czasu automatycznego wyłączenia

1. Nacisnąć przycisk **TIMER OFF**. Na wyświetlaczu LCD sterownika pojawi się komunikat **TIMER OFF**, ostatnie ustawienie czasu automatycznego wyłączenia oraz oznaczenie "H". Teraz możliwe jest zresetowanie czasu automatycznego wyłączenia.
2. Nacisnąć przycisk **TIMER OFF** ponownie, aby ustawić żądany czas automatycznego wyłączenia. W zakresie od 0 do 10 godzin po każdym naciśnięciu przycisku czas wydłuża się o pół godziny. Po przekroczeniu 10 godzin każde naciśnięcie zwiększa wartość o godzinę, aż do osiągnięcia wartości 24 godzin.
3. Po ustawieniu funkcji **TIMER OFF** sterownika prześle sygnał do klimatyzatora z jednosekundowym opóźnieniem. Następnie, po około 2 sekundach, z wyświetlacza LCD zniknie znak "H" oraz wyświetlona zostanie wartość temperatury zadanej.

 **OSTROŻNOŚĆ**

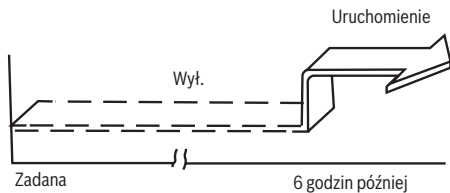
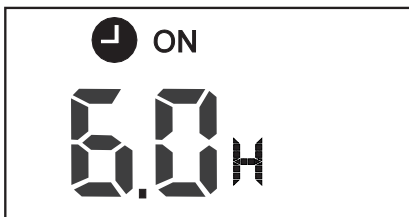
Możliwe ustawienia zegara sterującego dostępne w sterowniku to: 0,5, 1,0, 1,5, 2,0, 2,5, 3,0, 3,5, 4,0, 4,5, 5,0, 5,5, 6,0, 6,5, 7,0, 7,5, 8,0, 8,5, 9,0, 9,5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 oraz 24.

5 Przykład ustawienia zegara sterującego

5.1 TIMER ON

5.1.1 Automatyczne włączenie

Funkcja TIMER ON przydaje się w momencie, gdy jednostka ma wyłączyć się, zanim użytkownik wróci do domu. Klimatyzator automatycznie uruchomi się o określonej godzinie.



Przykład:

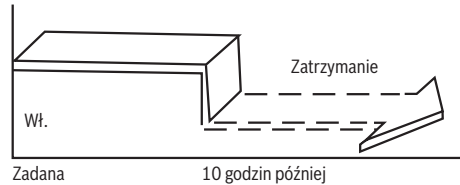
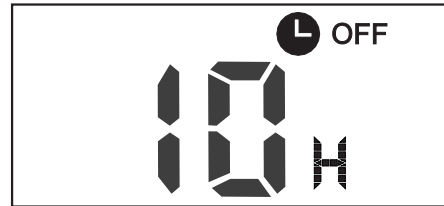
Uruchomienie klimatyzatora po 6 godzinach.

1. Nacisnąć przycisk TIMER ON, na wyświetlaczu pokazane zostanie ostatnie ustawienie czasu automatycznego włączania oraz znak "H".
2. Nacisnąć przycisk TIMER ON, aby wyświetlić "6.0H" na wyświetlaczu modułu zdalnego sterowania.
3. Odczekać 3 sekundy, aż na wyświetlaczu ponownie pojawi się wartość temperatury. Wskaźnik "TIMER ON" pozostaje włączony, wskazując, że funkcja jest uruchomiona.

5.2 TIMER OFF

5.2.1 Automatyczne wyłączenie

Funkcja TIMER OFF przydaje się w momencie, gdy jednostka ma wyłączyć się po tym, jak użytkownik położy się spać. Klimatyzator automatycznie zatrzyma się o określonej godzinie.



Przykład:

Zatrzymanie klimatyzatora po 10 godzinach.

1. Nacisnąć przycisk TIMER OFF, na wyświetlaczu pokazane zostanie ostatnie ustawienie czasu automatycznego wyłączenia oraz znak "H".
2. Nacisnąć przycisk TIMER OFF, aby wyświetlić "10H" na wyświetlaczu sterownika.
3. Odczekać 3 sekundy, aż na wyświetlaczu ponownie pojawi się wartość temperatury. Wskaźnik "TIMER OFF" pozostaje włączony, wskazując, że funkcja jest uruchomiona.

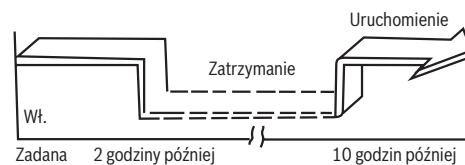
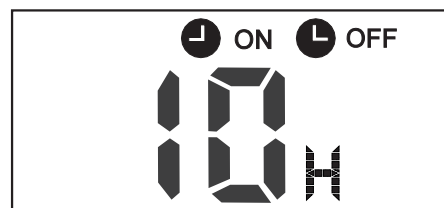
5.3 PROGRAM ŁĄCZONY

(Jednoczesne ustawianie funkcji ON i OFF)

TIMER OFF → TIMER ON

(Uruchomienie → Zatrzymanie → Ponowne uruchomienie)

Funkcja ta przydaje się, gdy klimatyzator ma wyłączyć się na noc i uruchomić ponownie rano lub po południu.



Przykład:

Zatrzymanie klimatyzatora po 2 godzinach od ustawienia i ponowne uruchomienie po 10 godzinach od ustawienia.

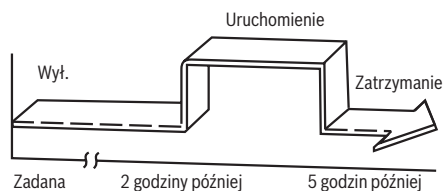
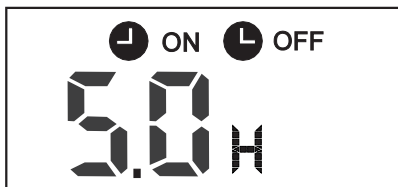
1. Nacisnąć przycisk TIMER OFF.
2. Ponownie nacisnąć przycisk TIMER OFF, aby wyświetlić "2.0H" na wyświetlaczu funkcji TIMER OFF.

3. Nacisnąć przycisk TIMER ON.
4. Ponownie nacisnąć przycisk TIMER ON, aby wyświetlić "10H" na wyświetlaczu funkcji TIMER ON.
5. Odczekać 3 sekundy, aż na wyświetlaczu ponownie pojawi się wartość temperatury. Wskaźnik "TIMER ON OFF" pozostaje włączony, wskazując, że funkcja jest uruchomiona.

TIMER ON → TIMER OFF

(Zatrzymanie → Uruchomienie → Ponowne zatrzymanie)

Funkcja ta przydaje się, gdy klimatyzator ma zostać włączony rano i wyłączyć się po wyjściu użytkownika z domu.



Przykład:

Uruchomienie klimatyzatora po 2 godzinach od ustawienia i zatrzymanie go po 5 godzinach od ustawienia.

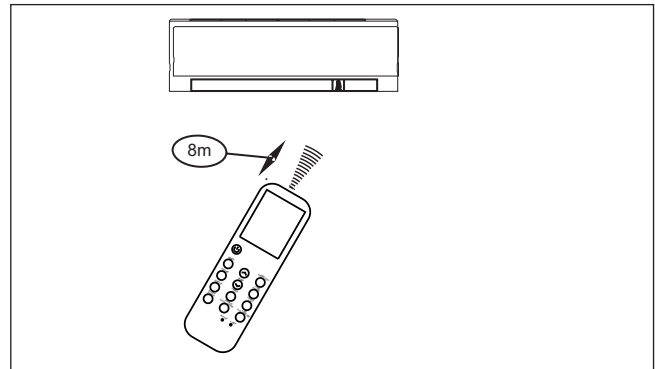
1. Nacisnąć przycisk TIMER ON.
2. Ponownie nacisnąć przycisk TIMER ON, aby wyświetlić "2,0H" na wyświetlaczu funkcji TIMER ON.
3. Nacisnąć przycisk TIMER OFF.
4. Ponownie nacisnąć przycisk TIMER OFF, aby wyświetlić "5.0H" na wyświetlaczu funkcji TIMER OFF.
5. Odczekać 3 sekundy, aż na wyświetlaczu ponownie pojawi się wartość temperatury. Wskaźnik "TIMER ON/TIMER OFF" pozostaje włączony, wskazując, że funkcja jest uruchomiona.

6 Obsługa sterownika

6.1 Lokalizacja sterownika

OSTRZEŻENIE

Z modułu zdalnego sterowania można korzystać w promieniu 8 metrów od urządzenia. Moduł należy kierować w stronę odbiornika. Odbiór polecenia jest potwierdzany sygnałem dźwiękowym.

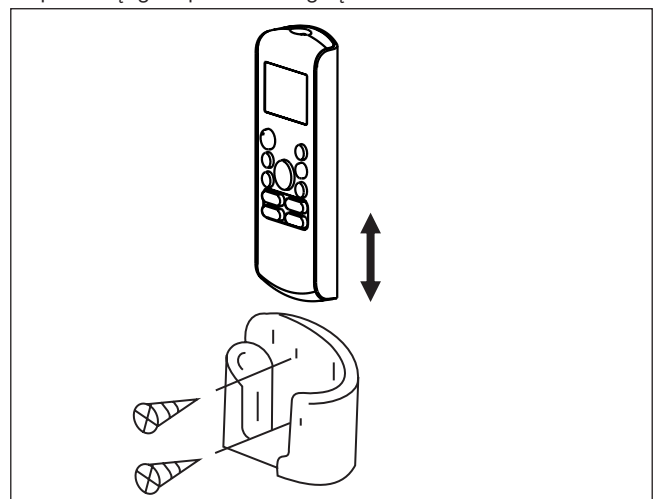


OSTROŻNOŚĆ

- ▶ Zasłony, drzwi i inne materiały blokujące sygnały przesyłane przez sterownik do jednostki wewnętrznej uniemożliwiają działanie klimatyzatora.
- ▶ Należy zapobiegać przenikaniu cieczy do sterownika. Nie wystawiać modułu zdalnego sterowania na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub ciepła.
- ▶ Jeśli odbiornik sygnału podczerwonego jednostki wewnętrznej zostanie wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, klimatyzator może nie działać prawidłowo. Należy użyć zasłony, aby zapobiec bezpośredniemu działaniu promieni słonecznych na odbiornik.
- ▶ Jeśli inne urządzenia elektryczne reagują na sygnały sterownika, należy je przenieść lub skonsultować się z lokalnym sprzedawcą.
- ▶ Nie upuszczać sterownika. Przenosić ostrożnie.
- ▶ Nie umieszczać ciężkich przedmiotów na sterowniku i nie stawać na nim.

6.2 Korzystanie z uchwytu sterownika bezprzewodowego (opcja)

- Sterownik można przymocować do ściany lub stojaka, używając specjalnego uchwytu na ten moduł (nie znajduje się w zestawie, dostępny osobno).
- Przed zamontowaniem sterownika należy sprawdzić, czy klimatyzator prawidłowo odbiera wysyłane sygnały.
- Zamontować sterownik, używając dwóch śrub.
- Aby umieścić sterownik w uchwycie lub go z niego wyjąć, należy przesunąć go odpowiednio w górę lub w dół.

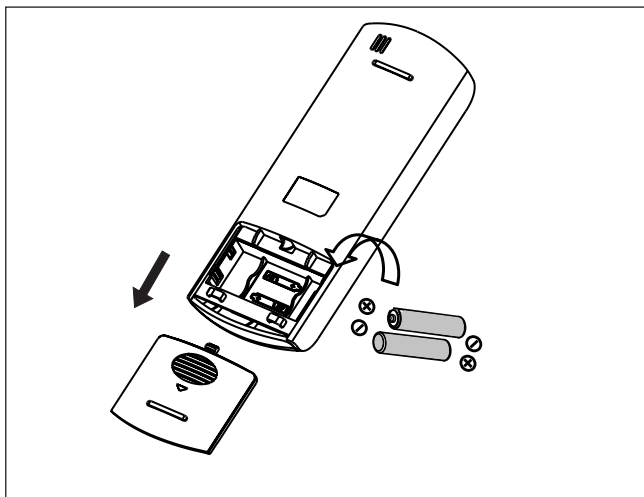


6.3 Wymiana baterii

OSTRZEŻENIE

Następujące sytuacje wskazują na wyczerpanie się baterii. Zużyte baterie należy wymienić na nowe.

- ▶ Nie słychać sygnału dźwiękowego potwierdzającego odbiór polecenia.
- ▶ Wskaźniki nie są widoczne.



Sterownik zasilany jest przez dwie baterie alkaliczne (2 x AAA) montowane w tylnej części sterownika i zabezpieczone pokrywą.

1. Zdjąć pokrywę z tylnej części sterownika.
2. Wyjąć wyczerpane baterie i włożyć nowe, pamiętając o odpowiednim ułożeniu biegunów (+) i (-).
3. Ponownie zamontować pokrywę.

WSKAZÓWKA:

Po wyjęciu baterii sterownik kasuje wszystkie zaprogramowane funkcje. Po włożeniu nowych baterii należy ponownie skonfigurować sterownik.

OSTROŻNOŚĆ

- ▶ Nie łączyć starych i nowych baterii oraz baterii różnego typu.
- ▶ Nie zostawiać baterii w sterowniku, jeśli nie będzie on używany przez 2 lub 3 miesiące.
- ▶ Nie należy wyrzucać baterii razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Tego typu odpady należy oddawać do punktów zbiórki selektywnej w celu poddania odpowiedniej utylizacji.





Robert Bosch Sp. z o.o.
ul. Jutrzenki 105
02-231 Warszawa